

ПРОБЛЕМА УСТНОЙ РЕЧЕВОЙ КОММУНИКАЦИИ В ПРАВОВОЙ СФЕРЕ

В статье поднимается проблема речевой коммуникации при обучении студентов-юристов, связанная с дефицитом исследований в данной области. Автор анализирует определения термина «коммуникация», встречающиеся в различных областях знания.

Ключевые слова: коммуникация, общение, речевая коммуникация, языковая коммуникация, юридическая коммуникация, парадигмы общения, речевое поведение.

В последние годы активно исследуются различные аспекты коммуникации. Однако, несмотря на широкий интерес к проблемам речевой коммуникации, ощущается дефицит исследований в области речевой коммуникации юриста.

Проблема изучения речевой коммуникации при обучении студентов-юристов в настоящее время приобретает все большее значение, так как выпускник правовых факультетов должен владеть не только профессиональными компетенциями, но и уметь вступать в речевое общение.

В предлагаемой статье анализируются определения термина «коммуникация» в различных областях знания, ставится вопрос о необходимости обучения устной речевой коммуникации студентов-юристов.

На сегодняшний день нет общепринятого определения понятия «коммуникация». Мы можем говорить о различных определениях данного термина в различных областях знания: философии, социологии, психологии и педагогике, культурологии, лингвистике и др.

Например, в «Новейшем философском словаре» понятие «коммуникация» зафиксировано как «категория идеалистической философии, обозначающая общение, при помощи которого «Я» обнаруживает себя в другом» [10]. Философами активно исследуются вопросы, связанные с коммуникацией. В то же время в России монографических исследований в области собственно философии коммуникации достаточно мало. Среди них можно назвать труды И.П. Ильина, М.С. Кагана, В.С. Малахова, А.В. Резаева, Л.А. Ситниченко. М. Каган дает следующее определение термину «коммуникация»: «Коммуникация есть информационная связь субъекта с тем или иным объектом – человеком, животным, машиной» [7]. То есть автор трактует общение как один из фундаментальных видов че-

ловеческой деятельности, а коммуникацией называет его частную форму – передачу информации в форме сообщения. Подобные ситуации обычны для многих заимствованных иностранных слов-терминов, когда в русском языке они закрепляются не в их общем значении (для которого уже существует соответствующее русское слово), а в специализированном. А.В. Резаев в своей работе «Парадигмы общения» [14] обобщает опыт социально-философского анализа теорий коммуникации и объединяет теории коммуникации в три большие парадигмы общения: информационно-инструментальную, экзистенциально-феноменологическую, марксистскую. В отличие от определения, предложенного М.С. Каган, А.В. Резаев, напротив, «коммуникации» придает наиболее широкое значение, ведь она охватывает и процессы в животном мире, тогда как общение – это лишь социальное взаимодействие.

Среди социологов, исследовавших проблемы коммуникации, можно назвать Б. Берелсона, В.П. Конецкую, В. Кузьмичева, Х. Кэнтрила, П. Лазарфельда, Г. Лассуэлла, Д. Лебедева, Н. Лумана, Р. Мертона, Т. Ньюкома, Г. Олпорта, Г.Г. Почепцова, Н. Рубакина, К. Ховленда, Ю. Хабермаса, Ф.И. Шаркова, М. Шерифа, У. Шрамма и др.

Так, например, Г.Г. Почепцов выделяет по типологическому принципу несколько групп теорий коммуникации, среди которых выявляются литературоведческая, теории знаков и символов, феноменолого-герменевтическая, психоаналитическая, теории драматизма, социокультурная, антропологическая и постмодернистская [12]. В своей книге «Теория коммуникации» автор анализирует 25 моделей коммуникации и коммуникативного пространства, предложенных различными учеными. По мнению исследователя, статус любой организации и даже це-

лой страны можно судить по статусу коммуникации в информационном пространстве. Таким образом, Г.Г. Почепцов приходит к выводу, что средство коммуникации становится самым главным сообщением, а коммуникация – неотъемлемая часть современного общества.

В.П. Конечкая предлагает три интерпретации термина «коммуникация», согласно которым данное понятие понимается как: а) средство связи любых объектов материального и духовного мира, б) общение – передача информации от человека к человеку, в) передача и обмен информацией в обществе с целью воздействия на него. Как отмечает автор, для социокоммуникации важны все три толкования термина: первое связано с проблемами дифференциации и систематизации коммуникативных средств, которые различны по своей природе, структуре, функции и эффективности; второе связано с проблемами межличностной коммуникации; третье – с проблемами массовой коммуникации [8].

Другой социолог – Ф.И. Шарков – отмечает, что понятие коммуникация сегодня применяется в двух значениях: 1) путь сообщения, связь одного места с другим (например, транспортная коммуникация, подземные коммуникации); 2) общение, передача информации от человека (группы) к человеку (группе); специфическая форма их взаимодействия в процессе жизнедеятельности с помощью языка и других сигнальных форм связи [16]. При толковании термина «коммуникация» автор основывается на концепции, рассматривающей язык как социальное явление, средство общения людей, связанное с их положением в обществе, условиями жизнедеятельности и др. В «Кратком словаре по социологии» дается следующее определение понятию «коммуникация»: это «смысловой и идеально-содержательный аспект социального взаимодействия» [9]. Таким образом, для социолога важно исследование коммуникации как социально обусловленного процесса, в рамках которого формируются индивидуальные и групповые установки речевого поведения.

В психологии общение рассматривается в качестве одного из факторов, обуславливающих те или иные индивидуальные психические проявления. Психологические аспекты теории коммуникации отражены в трудах О.Я. Гойхмана, Т.М. Надеиной, Е.Н. Зарецкой, Е.В. Ключева,

О.И. Матьяш, А.П. Панфиловой. Анализируя взгляды авторов на способы достижения целей речевого общения, что определяет в конечном итоге как содержание учебных дисциплин, так и используемые в них приемы обучения, О.Я. Гойхман отмечает наличие основных подходов – лингвистического (ортологического), психолингвистического, психологического и комплексного [2]. В качестве синонима речевой коммуникации исследователь предлагает употреблять выражение «языковая коммуникация». Рассуждая о сущности речевой коммуникации, О.Я. Гойхман заключает, что речевая коммуникация – это речемыслительная деятельность, осуществляемая в процессе не воздействия, а взаимодействия.

Процесс общения всегда находился в центре внимания педагогов и психологов: К.А. Абульхановой-Славской, В.Г. Асеева, А.Г. Асмолова, Н.А. Бердяева, Б.М. Бим-Бада, И.И. Ильясовой, Г.В. Мухаметзяновой, З.Г. Нигматова, Л.Ю. Сироткина и др. Эти ученые обосновали, что развитие коммуникативных умений будущих специалистов относится к педагогической задаче образования, так как именно коммуникация способна сохранить человека во внутренней и внешней гармонии со средой обитания, социальной средой. Психологи Б.Г. Ананьев, В.М. Бехтерев, Л.С. Выготский, И.А. Зимняя, А.Н. Леонтьев, С.Л. Рубинштейн рассматривают общение как важное условие и, одновременно, как результат психического развития человека, его социализации и индивидуализации, формирования личности. В профессионально ориентированном общении определяющим является тот фактор, который обуславливает эффективность общения, то есть умение ставить и решать коммуникативно-речевые задачи. Л.С. Выготский процесс коммуникации приравнивает к процессу передачи кодированной информации от субъекта к объекту. По мнению ученого, коммуникация носит деятельный, диалогический характер. Эти же черты, считает Л.С. Выготский, присущи и общению. Таким образом, автор предлагает рассматривать речевую коммуникацию с позиции активного взаимодействия субъектов. В российской научно-педагогической литературе коммуникация, речевая коммуникация, коммуникативное поведение, коммуникативное обучение/ образование/ тренинг – понятия относительно новые, недостаточно от-

рефлексируемые не только в их педагогическом, но и в общесемантическом значении [6]. Не получила пока однозначного названия и вся та область знания, что изучает явление человеческой коммуникации.

При изучении проблем юридической коммуникации мы опирались также на исследования правоведов (А.С. Александров, Т.В. Губаева, Н.А. Любимов, А.В. Поляков, Е.Ф. Усманова), культурологов (Б.С. Ерасов, Н.К. Иконникова) и педагогов. В культурологии коммуникативная проблематика проявилась главным образом при изучении проблем трансляции культурных ценностей либо непосредственно в общении людей, либо через механизмы опредмечивания и распредмечивания – от человека к человеку, от поколения к поколению и между представителями различных культур.

Популярность коммуникативных лингвистических исследований (Н.Д. Голев, И.М. Васильянова, Е.И. Горошко, Т.В. Дубровская, Н.Н. Ивакина, В.И. Карасик, О.В. Красовская, Г.В. Кубиц, Н.К. Пригарина, О.В. Сологуб и др.) опосредованно мы можем объяснить возросшей потребностью человека добиться максимальной эффективности от общения в различных сферах – социально-бытовой, официально-деловой, общественно-политической, социально-культурной, торгово-экономической. В «Новом словаре русского языка» термин «коммуникация» интерпретируется как «общение, передача информации от человека к человеку – специфическая форма взаимодействия людей в процессах их познавательно-трудовой деятельности, осуществляющаяся главным образом при помощи языка (реже при помощи и другие знаковых систем)» [5].

Проблемы порождения связной речи и формирования ее выразительности, описание принципов, методов, приемов, структуры и функций организации профессиональной речевой деятельности специалиста нашли отражение в теоретических и практических трудах по методике преподавания русского языка таких ученых, как Л.Г. Антонова, О.Ю. Богданова, Л.С. Выготский, Л.Д. Дейкина, Н.Л. Ипполитова, Т.А. Ладыженская, Н.И. Махновская, З.С. Смелкова и др. Методические и риторические основы формирования навыков профессиональной речевой коммуникации рассматривались Л.Г. Антоновой, Н.Д. Десяевой, А.К. Михальской. На пони-

мание сущности процесса коммуникации большое влияние оказали идеи М.М. Бахтина, утверждавшего, что обязательным признаком любого высказывания является его адресованность: без слушающего нет говорящего, без адресата нет адресанта. И второе: всякое высказывание приобретает смысл только в контексте, в конкретное время и в конкретном месте [1]. Идеи Бахтина получили развитие в концепциях Р. Барта, Ю. Кристевой, в мировой лингвистике, философии, литературоведении, в теории коммуникации.

Формированию навыков речевой коммуникации в образовании дошкольников, школьников, студентов как составляющей части лингвистического образования посвящена монография И.И. Просвиркиной [13], в которой впервые вводятся понятия «толерантная речевая коммуникация» и «толерантная коммуникативная личность». Е.Ю. Гончарук, исследуя процесс коммуникации, вводит точное определение понятий «эффективная коммуникация» и «неэффективная коммуникация». В процессе исследования автор делает вывод: «Эффективная коммуникация – это коммуникация, при которой отправитель сообщения использует адекватные средства кодирования и передачи своей идеи, а получатель демонстрирует понимание идеи, сохраняя коммуникативное равновесие» [3]. Под неэффективной коммуникацией Е.Ю. Гончарук предлагает понимать процесс, при котором используются неадекватные средства кодирования и передачи информации/идеи, а получатель, в свою очередь, не показывает понимания информации/идеи. В монографии А.С. Григорьевой «Дискурс как элемент коммуникативного процесса: прагмалингвистический и когнитивный аспекты» [4] исследуются вопросы изучения речевого взаимодействия. Автор выделяет четыре типа речевых коммуникаций: аргументативная, информационная, экспрессивная и социально-ритуальная.

Профессиональная подготовка юристов в высших учебных заведениях традиционно предполагает обучение речи. Проблема устной речевой коммуникации особенно актуальна и значима в юридической сфере, поскольку речевая коммуникация является составной частью профессиональной подготовки специалистов юридического профиля, которые должны в совершенстве владеть различными видами речевой

деятельности, обладать навыками интервьюирования, уметь квалифицированно вести беседу, консультацию, переговоры. Только в процессе речевой коммуникации осуществляются переговоры юриста с заинтересованными лицами, рассматриваются судебные дела, доводятся до сведения адресатов мнения и решения юристов [15]. Следует отметить, что на сегодняшний день в отечественной науке пока не сформировано самостоятельное научное направление по коммуникативным дисциплинам, нет специальных исследований, посвященных речевой юридической коммуникации. В российской юридической литературе практически отсутствуют научные работы, систематизирующие разнообразные формы, способы и средства, используемые в практике речевой юридической коммуникации, что объясняется сложностью исследования данного института, имеющего комплексный характер.

Различия в интерпретации термина «коммуникации» доказывают многоаспектность и в то же время размытость границ толкования данного понятия.

Таким образом, проведенное нами исследование показало, несмотря на то, что сфера исследований речевой коммуникации имеет богатую и общепризнанную традицию, она открыта как для переосмысления традиционных вопросов на базе наших сегодняшних знаний и потребностей, так и для постановки новых проблем. Популярность коммуникативных исследований в различных областях знания мы можем объяснить возрастающим спросом на профессионализм, коммуникативную компетентность специалистов как в политическом, так и в социально-экономическом плане. Развитие новой системы взаимоотношений между государством, организациями и гражданами требует более широкого использования различных способов речевой деятельности, и вопрос о коммуникативной подготовке юристов приобретает еще большую актуальность. Вопросы развития устной речевой коммуникации будущего юриста, требуют нового подхода в процессе профессиональной подготовки в системе высшего профессионального образования.

18.12.2012

Список литературы:

1. Бахтин, М. М. Проблема речевых жанров / М. М. Бахтин // Собр. соч. – М. : Русские словари, 1996. – Т. 5. – С. 159–206.
2. Гойхман О. Я., Надеина Т. М. Речевая коммуникация : Учебник / Под ред. проф. О. Я. Гойхмана. – М. : ИНФРА-М, 2003. – 272 с. (Серия «Высшее образование»).
3. Гончарук, Е. Ю. К вопросу об исследованиях эффективности речевой коммуникации (терминологический аспект) / Е. Ю. Гончарук // Филологические науки. Вопросы теории и практики. N7(18) : в 2 ч. Ч. II. – Тамбов : Грамота, 2012. – С. 60–63.
4. Григорьева, В. С. Дискурс как элемент коммуникативного процесса: прагмалингвистический и когнитивный аспекты : монография / В. С. Григорьева. – Тамбов : Изд-во Тамб. гос. техн. ун-та, 2007. – 288 с. – 500 экз. – ISBN 5-8265-0609-1 (978-5-8265-0609-7).
5. Ефремова, Т. Ф. Новый словарь русского языка. Толково-словообразовательный / Т. Ф. Ефремова. – М. : Русский язык, 2000.
6. Жалинский, А. Э. Профессиональная деятельность юриста / А. Э. Жалинский. – М. : БЕК, 1997. – С. 185.
7. Каган, М. С. Мир общения. Проблема межсубъектных отношений / М. С. Каган. – М. : Политиздат, 1984. – 315 с.
8. Конечкая, В. П. Социология коммуникаций. Учебник / В. П. Конечкая. – М. : Международный университет бизнеса и управления, 1997. – 304 с.
9. Краткий словарь по социологии / Под ред. Д. М. Гвишиани, Н. И. Лапина ; сост. Э. М. Коржева, Н. Ф. Наумова. – М. : Политиздат, 1988.
10. Новейший философский словарь. – изд. 2-е, пер. и доп. – Минск : Интерпрессервис, Книжный дом, 2003. – 1280 с. – ISBN 985-428-636-3, ISBN 985-6656-06-0.
11. Основы теории коммуникации : Учебник / Под ред. проф. М. А. Василик. – М. : Гардарики, 2003. – 615 с.
12. Почепцов, Г. Г. Теория коммуникации / Г. Г. Почепцов. – М. : Изд-во «Центр», 1998. – 352 с.
13. Просвиркина, И. И. Лингводидактический аспект толерантной речевой коммуникации / И. И. Просвиркина. – Оренбург : ИПК ГОУ ОГУ, 2006. – 247 с.
14. Резаев, А. В. Парадигмы общения. Взгляд с позиции социальной философии / А. В. Резаев. – СПб. : Изд-во С.-Петербургского ун-та, 1993. – 210 с.
15. Усманова, Е. Ф. Речевая коммуникация в юридической практике : монография / Е. Ф. Усманова, Н. Р. Герасимова. – Саранск, 2010. – 132 с.
16. Шарков, Ф. И. Основы теории коммуникации : Учебник / Ф. И. Шарков. – М. : Издательский дом «Социальные отношения», издательство «Перспектива», 2002. – С. 30–32, С. 128–154.

Сведения об авторе:

Харитоновна Ирина Александровна, аспирант Оренбургского государственного университета
460018, г. Оренбург, пр-т Победы, 13, e-mail: Sirotina-iriska@mail.ru